

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
11 November 2010  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**

Рабочая группа по универсальному  
периодическому обзору

Десятая сессия

Женева, 24 января – 4 февраля 2011 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного  
комиссара по правам человека в соответствии с  
пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета  
по правам человека****Руанда**

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые приводятся в докладах, выпущенных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Настоящий доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года. В отсутствие новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий документ представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

## I. Общая информация и рамочная основа

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

<i>Основные универсальные договоры по правам человека<sup>2</sup></i>	<i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i>	<i>Заявления/оговорки</i>	<i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>
МКЛРД	16 апреля 1975 года	Отсутствуют	Индивидуальные жалобы (статья 14): нет
МПЭСКП	16 апреля 1975 года	Отсутствуют	–
МПГПП	16 апреля 1975 года	Отсутствуют	Межгосударственные жалобы (статья 41): нет
МПГПП-ФП 2	15 декабря 2008 года	Отсутствуют	–
КЛДЖ	2 марта 1981 года	Отсутствуют	–
КЛДЖ-ФП	15 декабря 2008 года	Отсутствуют	Процедура проведения расследований (статьи 8 и 9): да
КПП	15 декабря 2008 года	Отсутствуют	Межгосударственные жалобы (статья 21): нет Индивидуальные жалобы (статья 22): нет Процедура проведения расследований (статья 20): да
КПР	24 января 1991 года	Отсутствуют	–
КПР-ФП-ВК	23 апреля 2002 года	Обязывающее заявление по статье 3: 18 лет	–
КПР-ФП-ВК	14 марта 2002 года	Отсутствуют	–
МКПТМ	15 декабря 2008 года	Отсутствуют	Межгосударственные жалобы (статья 76): нет Индивидуальные жалобы (статья 77): нет
КПИ	15 декабря 2008 года	Отсутствуют	–
КПИ-ФП	15 декабря 2008 года	Отсутствуют	Процедура проведения расследований (статьи 6 и 7): да

*Основные договоры, участником которых Руанда не является: МПЭСКП-ФП<sup>3</sup>, МПГПП-ФП 1, КПП-ФП и КНИ.*

<i>Другие основные соответствующие международные договоры</i>	<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>
Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него	Да
Римский статут Международного уголовного суда	Нет
Палермский протокол <sup>4</sup>	Да
Беженцы и апатриды <sup>5</sup>	Нет
Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы к ним <sup>6</sup>	Да, за исключением ДП III
Основные конвенции МОТ <sup>7</sup>	Да
Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования	Да

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) призвал Руанду рассмотреть вопрос о ратификации КНИ<sup>8</sup>. Аналогичным образом Рабочая группа по насильственным и недобровольным исчезновениям (Рабочая группа) призвала Руанду подписать и ратифицировать КНИ и признать компетенцию Комитета по статьям 31 и 32<sup>9</sup>. Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) отметил, что Руанда не сделала заявления, предусмотренного в статье 14 МКЛРД<sup>10</sup>.

## **В. Конституционная и законодательная основа**

2. В 2009 году КЛДЖ отдал должное Руанде за принятие в 2003 году ее Конституции, в которой закреплён принцип равенства полов и недискриминация<sup>11</sup>. КЛДЖ настоятельно призвал Руанду ускорить процесс пересмотра законодательства и обеспечить, чтобы все дискриминационные положения законодательства были отменены<sup>12</sup>.

3. Верховный комиссар по правам человека (Верховный комиссар) отметила, что в Конституции признаётся приоритет ратифицированных международных конвенций в области прав человека перед внутренними законами<sup>13</sup>.

4. КЛДЖ приветствовал принятие законопроекта о предупреждении насилия по признаку пола и наказании за него<sup>14</sup>.

5. В 2004 году Комитет по правам ребенка (КПР) выразил обеспокоенность тем, что законодательство в отношении прав ребенка, включая нормы обычного права, не полностью соответствуют Конвенции<sup>15</sup>.

## **С. Институциональная и правозащитная структура**

6. Руандийская национальная комиссия по правам человека (РНКПЧ) была аккредитована со статусом А Международным координационным комитетом национальных учреждений по поощрению и защите прав человека в 2001 году, и эта аккредитация была подтверждена в октябре 2007 года<sup>16</sup>. Приветствуя создание РНКПЧ, КПР выразил обеспокоенность тем, что Комиссия не располагает достаточными людскими и финансовыми ресурсами<sup>17</sup>.

7. В 2010 году Верховный комиссар отметила создание Управления по мониторингу гендерных отношений – независимого публичного института, деятельность которого направлена на поощрение недискриминации и создания равных возможностей<sup>18</sup>.

8. В 2000 году Специальный представитель Комиссии по правам человека в докладе о положении в области прав человека в Руанде отметил создание Комиссии по вопросам национального единства и примирения<sup>19</sup>.

## D. Меры политики

9. В 2004 году КПП рекомендовал Руанде принять национальный план действий в интересах детей и выделить средства на его осуществление<sup>20</sup>.

10. В 2008–2012 годах Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) было отмечено, что долгосрочная концепция развития Руанды была изложена в политической программе "Концепция развития – 2020 год"<sup>21</sup>.

11. КЛДЖ положительно оценил тот факт, что проблемы равенства полов представлены в программе "Концепция развития – 2020 год" и других национальных программах, но отметил отсутствие всеобъемлющего подхода к решению проблем по всем аспектам дискриминации в отношении женщин<sup>22</sup>. В 2010 году разработан Национальный план действий в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности, причем руководителями было принято обязательство придать приоритетное значение вопросам обеспечения равенства полов в планах и программах развития<sup>23</sup>.

## II. Поощрение и защита прав человека на местах

### A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

#### 1. Сотрудничество с договорными органами

<i>Договорной орган<sup>24</sup></i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	1999 год	Март 2000 года	–	Тринадцатый и четырнадцатый доклады представлены в 2010 году
КЭСКИП	1987 год	Февраль 1989 года	–	Второй–пятый доклады представлены в 2010 году
КПЧ	2007 год	Март 2009 года	Подлежал представлению в марте 2010 года	Четвертый доклад подлежит представлению в 2013 году
КЛДЖ	2006 год	Февраль 2009 года	Подлежит представлению в 2011 году	Седьмой, восьмой и девятый доклады подлежат представлению в 2014 году

<i>Договорной орган<sup>24</sup></i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КПП	–	–	–	Первоначальный доклад подлежал представлению в 2010 году
КПР	2002 год	Май 2004 года	–	Третий и четвертый доклады просрочены с 2008 года
КПР-ФП-ВК	–	–	–	Первоначальный доклад представлен в 2010 году
КПР-ФП-ТД	–	–	–	Первоначальный доклад представлен в 2010 году
КТМ	–	–	–	Первоначальный доклад просрочен с 2009 года

## 2. Сотрудничество со специальными процедурами

<i>Наличие постоянного приглашения</i>	Нет
<i>Последние поездки или доклады о миссиях</i>	–
<i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	СП по вопросам меньшинств
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения и призывы к незамедлительным действиям</i>	В рассматриваемый период было направлено девять сообщений. Правительство ответило на пять сообщений
<i>Ответы на тематические вопросники</i>	Руанда ответила на два из 23 вопросников, направленных мандатариями специальных процедур <sup>25</sup>

## 3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

12. В 2007 году Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) направило в Руанду советника по правам человека, которому поручено сосредоточить внимание, в частности, на предоставлении этой стране технической помощи в осуществлении ее обязательств по представлению докладов и материалов о последующих действиях договорным органам<sup>26</sup>.

## В. Осуществление международных обязательств в области прав человека

### 1. Равенство и недискриминация

13. В 2010 году Верховный комиссар отдала должное предпринимаемым Руандой усилиям по построению нового общества, инклюзивного и прямо отвергающего историческую дискриминацию, и отметила достигнутый прогресс в направлении обеспечения равенства полов<sup>27</sup>.

14. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) выразил обеспокоенность отсутствием конкретно сформулированного запрета дискриминации в отношении женщин в соответствии с Конвенцией, где говорится о прямой и косвенной дискриминации<sup>28</sup>. В 2010 году КПЧ с беспокойством отметил существование дискриминации в отношении женщин в различных областях, в частности допускаемой Гражданским кодексом и Семейным кодексом, в которых муж признается главою супружеского союза<sup>29</sup>. В 2010 году Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций (Комитет экспертов МОТ) вновь повторил свои ранее озвученные замечания о том, что законодательство, предусматривающее то обстоятельство, что "муж является главой домашнего хозяйства", оказывает негативное воздействие на равенство мужчин и женщин в сфере занятости<sup>30</sup>.

15. В 2009 году КЛДЖ выразил обеспокоенность сохранением глубоко укоренившихся традиционных патриархальных стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и общине в целом, которые приводят к насилию в отношении женщин и проявляются, в частности, в ограниченных возможностях женщин в получении образования и их более неблагоприятной ситуации на рынке труда<sup>31</sup>.

16. КЛДЖ отметил отсутствие законодательства и мер по решению проблемы сексуальных домогательств<sup>32</sup>. Комитет экспертов МОТ предложил Руанде разработать определение сексуального домогательства на рабочем месте<sup>33</sup>.

17. КЛДЖ выразил обеспокоенность более высокими показателями безработицы и недостаточной занятостью среди женщин по сравнению с мужчинами как в частном, так и в государственном секторе и тем, что женщины в большей степени заняты на низкооплачиваемой работе<sup>34</sup>.

18. КПЧ отметил, что число девушек, имеющих доступ к среднему и высшему образованию, ниже числа юношей<sup>35</sup>. КЛДЖ высказал аналогичные замечания и выразил обеспокоенность высоким процентом девочек, бросающих школу, а также тем обстоятельством, что в числе причин ухода девочек из школ лежат традиционное поведение и ранняя беременность<sup>36</sup>.

19. КЛДЖ был обеспокоен широко распространенной бедностью среди женщин, в частности среди женщин, являющихся главами домашних хозяйств<sup>37</sup>. ПРООН отметила, что возглавляемые женщинами домашние хозяйства чаще и глубже увязают в трясине бедности<sup>38</sup>. КЛДЖ был обеспокоен положением сельских женщин, большая часть которых является бедными и имеют ограниченный доступ к системе правосудия, здравоохранению, образованию, экономическим возможностям и общинным услугам<sup>39</sup>.

20. КПр был по-прежнему обеспокоен, в частности, недостаточным уровнем юридической и фактической защиты детей-инвалидов, а также предоставляемых им возможностей и обслуживания и недостаточным уровнем усилий по содействию их вовлечению в образовательную систему и в общество<sup>40</sup>.

21. В 2008 году Комитет экспертов МОТ вновь сослался на поступившие от организаций трудящихся замечания, касающиеся дискриминации на практике по таким основаниям, как пол, этническое происхождение, отношение к религии, принадлежность к политическим партиям или социальное происхождение, несмотря на то, что закон запрещает такую дискриминацию<sup>41</sup>. В 2008 и 2009 годах он рекомендовал Руанде рассмотреть вопрос о том, отвечают ли имеющиеся средства административной и судебной защиты задаче решения проблемы дискриминации в сфере занятости и устранения любых других препятствий на пути выявления и урегулирования случаев дискриминации в сфере труда<sup>42</sup>.

22. КПЧ выразил обеспокоенность сообщениями о том, что члены общины батва являются жертвами маргинализации и дискриминации. КПЧ рекомендовал Руанде принять меры для того, чтобы члены общины батва были защищены от дискриминации во всех сферах<sup>43</sup>.

## 2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

23. КПЧ приветствовал отмену смертной казни<sup>44</sup>. Вместе с тем он с беспокойством отметил, что смертная казнь была заменена пожизненным лишением свободы и содержанием в одиночном заключении, т.е. режимом, который противоречит МППП<sup>45</sup>.

24. В 2009 году Рабочая группа отметила, что с момента ее создания правительству Руанды ею было направлено 24 сообщения о случаях исчезновения людей; 21 из этих сообщений остается неурегулированным. Рабочая группа отметила, что информация обо всех этих неурегулированных случаях, переданная правительством в 2009 году, недостаточна для выяснения обстоятельств дел<sup>46</sup>. В 2007 году Рабочая группа пояснила, что большинство неурегулированных случаев имели место в период между 1990 и 1996 годом, и ответственность за них возлагалась на вооруженные силы, национальную жандармерию и Патриотическую армию Руанды<sup>47</sup>. КПЧ выразил обеспокоенность информацией о случаях казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, а также безнаказанностью которой, по всей видимости, пользуются полицейские силы, ответственные за такие нарушения<sup>48</sup>.

25. Отметив предусмотренное Законом о правах ребенка и защите детей от жестокого обращения запрещение на любые акты пыток в отношении детей, КППР вместе с тем выразил в 2004 году свою обеспокоенность отсутствием определения этих преступлений в Уголовном кодексе. Он рекомендовал Руанде принять меры по борьбе с пытками<sup>49</sup>. В 2007 году Верховный комиссар рекомендовала Руанде ратифицировать КПП-ФП и тем самым позволить представителям независимых органов посещать места, где содержатся лица, лишенные свободы, с тем чтобы не допустить применения пыток<sup>50</sup>.

26. КППР отметил, что в законодательстве отсутствует прямо выраженный запрет на телесные наказания и выразил обеспокоенность сохраняющейся практикой применения телесных наказаний родителями, учителями и сотрудниками правоохранительных органов. Он рекомендовал Руанде, в частности, принять законодательство, прямо запрещающее телесные наказания, и продвигать альтернативные ненасильственные формы поддержания дисциплины<sup>51</sup>.

27. КППР выразил обеспокоенность большим и увеличивающимся числом случаев жестокого физического и сексуального обращения с детьми, в том числе в школах, учреждениях по уходу за детьми и в семьях. Он рекомендовал Руанде, в частности, проводить расследования в отношении случаев насилия с использованием учитывающих интересы детей судебных процедур<sup>52</sup>.

28. КПЧ выразил обеспокоенность в связи с сообщениями о насилии в семье и неадекватности мер, принимаемых государственными властями в этом отношении<sup>53</sup>. ПРООН отметила, что более одной трети женщин сообщали о том, что становились жертвами актов насилия со стороны супругов<sup>54</sup>. КЛДЖ по-прежнему испытывал беспокойство в связи с сохранением различных форм насилия в отношении женщин и отсутствием всеобъемлющей стратегии борьбы с этим явлением<sup>55</sup>.

29. КПЧ выразил обеспокоенность по поводу информации, в соответствии с которой власти Кигали часто производят аресты в связи с бродяжничеством лиц, относящихся к таким уязвимым группам, как беспризорные дети, попрошайки и лица, оказывающие сексуальные услуги. Такие лица, по сообщениям, задерживаются без предъявления им каких-либо обвинений<sup>56</sup>. КПР выразил озабоченность тем, что родители могут ходатайствовать о помещении ребенка в специализированное учреждение в случае его неудовлетворительного поведения<sup>57</sup>.

30. КПР был обеспокоен многочисленными сообщениями о вербовке детей в возрасте до 15 лет вооруженными группировками, действующими в Руанде или в одной из соседних стран. Он был также обеспокоен тем, что не всем бывшим детям-солдатам, в особенности девочкам, предоставляются средства для психологического восстановления и социальной реабилитации. Он рекомендовал Руанде, в частности, обеспечить, чтобы дети в возрасте до 18 лет не призывались на службу в местные силы обороны или в любые другие вооруженные группировки на территории Руанды<sup>58</sup>. В 2010 году Комитет экспертов МОТ выступил со сходными требованиями<sup>59</sup> и настоятельно рекомендовал Руанде принять увязанные с конкретными сроками меры по демобилизации детей-солдат и обеспечению их реабилитации и социальной интеграции<sup>60</sup>.

31. КПЧ был обеспокоен сообщениями о крайне неудовлетворительных условиях содержания людей в тюрьмах, в частности в отношении соблюдения гигиены, доступа к медицинской помощи и обеспечению питанием<sup>61</sup>. В 2000 году КЛРД сформулировал аналогичные замечания<sup>62</sup>.

32. В 2009 году КЛДЖ выразил беспокойство в связи с отсутствием эффективных мер по борьбе с торговлей людьми. Он настоятельно рекомендовал принять эффективные профилактические меры, своевременно привлекать к ответственности и подвергать наказанию виновных лиц и обеспечивать защиту и помощь жертвам. Он рекомендовал Руанде, в частности, обратить действенное внимание на коренные причины явления торговли людьми<sup>63</sup>.

33. В 2010 году Комитет экспертов МОТ отметил, что работающими по найму считались 352 550 детей в возрасте от 5 до 17 лет<sup>64</sup>. В 2004 году КПР выразил обеспокоенность широким распространением детского труда, особенно в неформальном секторе, а также тем обстоятельством, что детей могли привлекать к многочасовой работе<sup>65</sup>.

34. КПР продолжал испытывать обеспокоенность относительно растущего числа детей – жертв сексуальной эксплуатации и недостаточным уровнем программ их излечения и социальной реабилитации<sup>66</sup>.

35. КПР был обеспокоен растущим числом уличных детей и отсутствием всеобъемлющей стратегии исправления данного положения. Кроме того, он был обеспокоен сообщениями о том, что на беспризорных детей устраиваются облавы и их арестовывают<sup>67</sup>.

36. В 2009 году Генеральный секретарь отметил, что под угрозой находится осуществление права оставшихся в живых после геноцида на безопасность и неполностью изжита идеология геноцида, о чем свидетельствуют недавнее уничтожение принадлежащего таким лицам имущества и нападения на выживших после геноцида лиц, которые давали показания в суде<sup>68</sup>.

### 3. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права

37. В 2007 году ПРООН отметила, что в Руанде восстановлена основа работающей системы правосудия<sup>69</sup>.

38. КПЧ с беспокойством отметил, что традиционная система отправления правосудия "гакака" не согласуется с правом на справедливое судебное разбирательство, особенно в том, что касается беспристрастности судей и защиты прав обвиняемых. КПЧ по-прежнему испытывал обеспокоенность в связи с отсутствием юридической подготовки судей и сообщениями о коррупции<sup>70</sup>. В 2007 году Верховный комиссар приветствовала готовность правительства работать со всеми партнерами в целях отыскания надлежащих вариантов реагирования на эти вызовы<sup>71</sup>.

39. КПЧ был обеспокоен ограниченным числом адвокатов, которые оказывали правовую помощь заключенным лицам, рассматривавшимся как малоимущие. КПЧ рекомендовал Руанде принять меры по обеспечению бесплатной юридической помощи тем, у кого нет средств для оплаты услуг адвоката<sup>72</sup>. ПРООН выступила со сходной рекомендацией<sup>73</sup>.

40. КПР был обеспокоен тем, что лица, не достигшие 18 лет на момент предполагаемого совершения ими военных преступлений, до сих пор не предстали перед судом, содержатся в крайне неблагоприятных условиях и по-прежнему находятся в положении, которое можно рассматривать как предварительное заключение<sup>74</sup>.

41. КПР выразил свою обеспокоенность по поводу недостаточного прогресса, достигнутого в области создания и функционирования системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. В частности, Комитет был обеспокоен отсутствием судов по делам несовершеннолетних, судей, занимающихся такими делами, и социальных работников, специализирующихся в данной области, а также крайне неблагоприятными условиями содержания под стражей из-за переполненности следственных изоляторов и тюрем, их перегрузкой, исключительно длительными сроками предварительного заключения, продолжительностью сроков ожидания заслушивания дел несовершеннолетних, отсутствием помощи по реабилитации и реинтеграции несовершеннолетних правонарушителей после завершения судопроизводства<sup>75</sup>.

42. КПЧ выразил озабоченность в связи с тем, что не гарантируется раздельное содержание детей и взрослых заключенных, а также лиц, находящихся под следствием, и осужденных. КПЧ рекомендовал Руанде создать систему для обеспечения того, чтобы те, кто находится под следствием, были отделены от осужденных и чтобы несовершеннолетние заключенные были отделены от других<sup>76</sup>.

43. В 2009 году КПЧ принял к сведению усилия, прилагаемые Руандой с целью активизации примирения в обществе и создания правового государства<sup>77</sup>.

44. КПЧ был по-прежнему озабочен многочисленными жертвами, включая женщин и детей, которые были убиты в 1994 году, а также в ходе операций Патриотической армии Руанды, и ограниченным числом случаев преследований и санкций со стороны руандийских судов<sup>78</sup>.

45. КЛРД принял к сведению предпринимаемые Руандой усилия, направленные на недопущение того, чтобы лица, виновные в совершении актов геноцида и других нарушений прав человека, оставались безнаказанными<sup>79</sup>. Вместе с тем КЛРД по-прежнему испытывал обеспокоенность в связи с тем, что в стране сохраняется обстановка безнаказанности, в частности в связи с некоторыми слу-

чаями совершения незаконных актов сотрудниками сил безопасности. КЛРД вновь выразил обеспокоенность в связи с сообщениями о запугивании представителей судебных органов, стремящихся расследовать и выявлять нарушения прав человека, совершенные после 1994 года в отношении этнических хуту. Комитет рекомендовал Руанде продолжать работу по решению проблем безнаказанности путем судебных разбирательств<sup>80</sup>.

46. В октябре 2010 года УВКПЧ опубликовало аналитический доклад, содержащий документально подтвержденные свидетельства наиболее серьезных нарушений прав человека и международного гуманитарного права, совершенных в Демократической Республике Конго (ДРК) в 1993–2003 годах. В это же время были опубликованы комментарии по данному докладу ряда затронутых правительств, включая Руанду. В докладе сообщалось о наиболее серьезных нарушениях, совершенных в ДРК в этот десятилетний период как государственными, так и негосударственными субъектами, в том числе предположительно рядом подразделений иностранных вооруженных сил, включая и руандийских военных. Данный аналитический доклад был предназначен служить инструментом содействия привлечению к ответственности виновных за прошлые нарушения прав человека, недопущению повторения их в будущем и обеспечению устойчивого мира и развития в ДРК<sup>81</sup>.

47. В 2008 году Генеральный секретарь выразил Руанде признательность за ее сотрудничество с Международным уголовным трибуналом по Руанде (МУТР)<sup>82</sup>. В 2000 году КЛРД с удовлетворением отметил, что Руанда возобновила свое сотрудничество с МУТР<sup>83</sup>.

#### **4. Право на семейную жизнь**

48. В 2009 году Генеральный секретарь отметил, что в результате геноцида и широкого распространения ВИЧ/СПИДа в Руанде зарегистрированы одни из самых высоких в мире показатели численности домашних хозяйств, возглавляемых детьми<sup>84</sup>. КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что значительное число семей с одним родителем и семей, возглавляемых детьми, сталкивается с финансовыми и другими проблемами<sup>85</sup>.

49. В 2010 году Комитет экспертов МОТ привел последние оценочные данные, согласно которым в результате распространенности ВИЧ/СПИДа в стране насчитывается около 210 000 сирот<sup>86</sup>. КПП был обеспокоен по поводу того, что треть всех детей являются сиротами, а также по поводу сообщений об отказе родителей от детей по экономическим причинам и в связи с тем, что помещению в специализированные учреждения отдается предпочтение по сравнению с развитием альтернативных мер обеспечения ухода<sup>87</sup>.

#### **5. Свобода выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

50. КПЧ с озабоченностью отметил, что журналисты, выступившие с критикой правительства, теперь являются объектами запугивания и агрессии со стороны властей и что некоторые из них были осуждены за "раскол". КПЧ рекомендовал Руанде провести расследования актов запугивания и агрессии, применить санкции к их авторам и обеспечить, чтобы любые ограничения деятельности журналистов соответствовали положениям МПГПП, и отказаться от репрессий по отношению к действиям, называемым "расколом"<sup>88</sup>. Комитет экспертов МОТ предложил Руанде обеспечить, чтобы лица, придерживающиеся мнений, являющихся оппозиционными по отношению к установившейся поли-

тической, социальной или экономической системе, не подвергались наказаниям, связанным с лишением свободы и принудительным трудом<sup>89</sup>.

51. КПЧ выразил озабоченность по поводу препятствий на пути регистрации и свободы действий неправительственных правозащитных организаций и политических оппозиционных партий. КПЧ рекомендовал Руанде принять необходимые меры, чтобы позволить национальным неправительственным правозащитным организациям беспрепятственно функционировать. Правительство должно одинаково относиться ко всем политическим партиям и предоставлять им равные возможности для ведения своей законной деятельности<sup>90</sup>.

52. В июле 2010 года, отметив предстоящие выборы в Руанде, Генеральный секретарь выразил обеспокоенность в связи с инцидентами, ведущими к росту политической напряженности, и подчеркнул необходимость поддерживать права человека. Генеральный секретарь призвал руандийские власти принять безотлагательные меры, в частности путем проведения расследований по указанным инцидентам, и привлечь виновных к судебной ответственности<sup>91</sup>.

53. ПРООН упомянула о том, что в Руанде отмечен наиболее высокий уровень представленности женщин в парламенте<sup>92</sup>. КЛДЖ высоко отозвался об успешном использовании в Руанде квот в политической и общественной жизни<sup>93</sup>. КПЧ выступил с аналогичными замечаниями<sup>94</sup>. КЛДЖ рекомендовал Руанде продолжать укреплять свои усилия по расширению представленности женщин на директивных должностях, в частности на местном уровне, и на старших руководящих должностях в частном секторе<sup>95</sup>.

## **6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

54. В 2006 году Комитет экспертов МОТ повторил свое ранее высказанное замечание, согласно которому положение Трудового кодекса о равном вознаграждении ориентировано на сравнение работы "того же вида", тогда как принцип равного вознаграждения за труд равной ценности является более широким и требующим также сравнения работы, иной по своему характеру, но все-таки представляющей собой равную ценность<sup>96</sup>. В 2010 году Комитет экспертов МОТ с сожалением констатировал, что Руанда не воспользовалась возможностью полной законодательной реализации принципа равного вознаграждения за труд равной ценности по смыслу Конвенции МОТ № 100<sup>97</sup>.

55. Касаясь своих предшествующих комментариев по положениям о бродяжничестве, Комитет экспертов МОТ высказал мнение о том, что предусмотренное в законодательстве широкое определение правонарушения бродяжничества – простой факт незанятости какой-либо работой может рассматриваться как правонарушение – и возможность привлечения соответствующих лиц в распоряжение правительства представляют собой прямое и опосредствованное средство принуждения к труду, что несовместимо с Конвенцией МОТ № 29<sup>98</sup>.

56. В 2010 году Комитет экспертов МОТ напомнил о своем предшествующем комментарии, в котором он отметил, что в законодательстве отсутствуют положения, касающиеся признания условий регулирования права на забастовку государственных служащих, не осуществляющих полномочий от имени государства<sup>99</sup>.

## 7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

57. По утверждению РПООНПР, в Руанде отмечен удивительно высокий уровень восстановления после геноцида 1994 года. После окончания периода чрезвычайных действий темпы роста составили в среднем 5,8% в год, в связи с чем Руанда становится обладателем одной из наиболее эффективных экономик в Африке и может служить примером успешной постконфликтной реконструкции. Вызов Руанды на ближайшее десятилетие заключается в том, чтобы обеспечить успешный переход от восстановительных и реконструкционных темпов роста к широкобазисному и устойчивому росту, который позволит ей обеспечить реализацию концепции долгосрочного развития, известной под названием "Концепция развития – 2020 год"<sup>100</sup>.

58. МПП заявила, что Руанда сталкивается с ухудшением положения в области питания, и сослалась на обзор 2009 года, который показал общенациональный уровень отставания детей в росте в 52% и недостаточности массы тела на уровне 16%<sup>101</sup>. В 2007 году ПРООН отметила, что, несмотря на уменьшение масштабов острого недоедания в группе детей в возрасте до пяти лет, хроническое недоедание выросло с 43% до 45% от общего числа детей. Кроме того, 78% домашних хозяйств сталкивались с определенными трудностями в доступе к продовольствию или его потреблению, а 28% домашних хозяйств относились к числу не защищенных от нехватки продовольствия<sup>102</sup>. РПООНПР отметила, что уровень продовольственной нестабильности по-прежнему весьма высок вследствие роста численности населения и его внутренних перемещений, ведущих к обезлесению и эрозии почв и уменьшению масштабов сельскохозяйственного производства<sup>103</sup>.

59. В 2009 году Генеральный секретарь отметил снижение уровня детской и материнской смертности, масштабов инфицирования ВИЧ и распространения малярии<sup>104</sup>. В 2009 году КЛДЖ отдал должное Руанде за недавнее снижение показателей заболеваемости ВИЧ/СПИДом и малярией и увеличение охвата лечением обоих заболеваний<sup>105</sup>. РПООНПР отметила, что, хотя, судя по социальным показателям, имеется определенное улучшение с точки зрения состояния здоровья населения, эти показатели все еще относятся к числу самых низких в мире<sup>106</sup>.

60. КЛДЖ отметил, что, несмотря на сокращение показателя материнской смертности, эта цифра тем не менее остается высокой, что связано с ограниченным доступом к акушерским услугам. КЛДЖ был также обеспокоен тем, что многие женщины, особенно в сельских районах, рожают дома<sup>107</sup>. КПП был обеспокоен по поводу сохраняющегося высокого уровня смертности новорожденных, детей в возрасте до пяти лет и материнской смертности, а также низкой средней продолжительности жизни. КПП был также обеспокоен по поводу того, что выживанию и развитию детей продолжают угрожать болезни раннего детского возраста и что одной из острых проблем остается недостаточное питание<sup>108</sup>. ПРООН отметила, что малярия является ведущим фактором заболеваемости и смертности и на детей в возрасте до пяти лет приходится 35% от общего числа случаев смерти по причинам, связанным с малярией<sup>109</sup>.

61. По утверждению РПООНПР, по-прежнему сохраняются географические и социальные диспропорции в доступе к основным услугам здравоохранения<sup>110</sup>. ПРООН указала, что вероятность смерти ребенка в возрасте до пяти лет, рожденного в малоимущей семье, вдвое выше, чем ребенка, родившегося в обеспеченной семье<sup>111</sup>.

62. По утверждению РПООНПР, большинство руандийцев умирают от болезней, которые могли бы быть предупреждены и/или вылечены за счет более широкого доступа к использованию безопасной питьевой воды и улучшения санитарии<sup>112</sup>. КПП был обеспокоен недостаточным вниманием, которое уделяется вопросам здоровья подростков, в том числе их физического развития, психического и репродуктивного здоровья, проблеме токсикомании, а также проблемам подростков, травмированных последствиями геноцида<sup>113</sup>.

63. В 2007 году ПРООН отметила колоссальные усилия по расширению круга лиц, охватываемых услугами здравоохранения, и то, что финансирование сектора здравоохранения из государственного бюджета более чем удвоилось за последние несколько лет. Вместе с тем исходный уровень в Руанде был чрезвычайно низок, поскольку значительная часть ее человеческого и институционального потенциала была разрушена во время геноцида, а система здравоохранения возрождалась из пепла войны и долгих лет заброшенности<sup>114</sup>. В 2004 году КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что службы здравоохранения продолжают испытывать нехватку необходимых ресурсов и отсутствует дородовая медицинская помощь<sup>115</sup>.

64. По утверждению РПООНПР, несмотря на прогресс в деле уменьшения масштабов бедности, вследствие роста численности населения наблюдается общий рост числа руандийцев, живущих в бедности, более чем на половину миллиона человек с 2001 года<sup>116</sup>. ПРООН отметила, что недавний рост в Руанде в значительной мере не сказался на положении сельской бедноты<sup>117</sup>.

## 8. Право на образование

65. КПП приветствовал тот факт, что в Конституции 2003 года предусматривается бесплатное и обязательное образование<sup>118</sup>. В 2010 году источник в Статистическом отделе Организации Объединенных Наций указал, что в 2008 году общий охват детей начальным образованием составил 95,9%<sup>119</sup>. В то же время, по информации РПООНПР, всего лишь 9,6% мальчиков и 10,3% девочек, поступивших в первый класс, фактически доучились до пятого класса<sup>120</sup>. ПРООН отметила, что качество образования по-прежнему остается одной из проблем начальной школы<sup>121</sup>.

66. ПРООН отметила, что охват учащихся средним образованием также представляет собой проблему, поскольку в целом по стране среднюю школу посещают около 10% детей, а в сельской местности этот показатель равен 7,9%<sup>122</sup>. По утверждению РПООНПР, к числу препятствий на пути успешного прохождения средней школы фигурируют, в частности, отсутствие квалифицированных учителей, ненадлежащая инфраструктура, не обеспечивающая базовые потребности в питьевой воде, санитарии и гигиене, а также несовершенные учебники и обучающие пособия<sup>123</sup>. КПП высказал сходные замечания. Он был также обеспокоен гендерными и региональными диспропорциями в структуре посещаемости и высоким уровнем отсева<sup>124</sup>.

## 9. Меньшинства и коренные народы

67. КПЧ выразил озабоченность по поводу отсутствия признания существования меньшинств и коренных народов<sup>125</sup>. В 2010 году Комитет экспертов МОТ повторил свою ранее сформулированную просьбу об информации о принятых мерах по улучшению доступа представителей общины батва в сферу образования, трудоустройства и занятости<sup>126</sup>.

68. КПП был обеспокоен в связи с положением детей, принадлежащих к меньшинствам, включая детей батва, в частности их ограниченным доступом к основным социальным услугам, включая здравоохранение, вакцинацию и образование, а также нарушением их прав на развитие, на пользование своей собственной культурой и на защиту от дискриминации<sup>127</sup>.

#### 10. Мигранты, беженцы и лица, ищущие убежище

69. УВКБ сообщило, что в 2009 году в Руанде было вновь обращено приоритетное внимание на возвращение руандийских граждан, ищущих убежище, и беженцев, и что деятельность, связанная с возвращением и реинтеграцией, осуществлялась в соответствии с планом<sup>128</sup>. КПП приветствовал тот факт, что за последние несколько лет значительное число детей воссоединились со своими семьями, но по-прежнему выразил обеспокоенность по поводу неблагоприятного положения детей и их семей, возвратившихся в Руанду, особенно в том, что касается доступа к медицинскому обслуживанию и образованию. Он был обеспокоен также в связи с тем, что такие дети не обеспечиваются надлежащей помощью, связанной с физическим и психологическим восстановлением и социальной реабилитацией<sup>129</sup>.

70. УВКБ сообщило, что Руанда принимает у себя от 50 000 до 60 000 беженцев. Вместе с тем начиная с 2008 года Руанда стала строже проверять ходатайства о предоставлении убежища и с меньшей готовностью признавать и проводить работу с просителями убежища из соседних стран<sup>130</sup>. УВКБ констатировало наличие проблем, касающихся, в частности, принятия ходатайствующих об убежище и определения статуса беженцев и доступа к важнейшим документальным материалам для беженцев и ходатайствующих об убежище<sup>131</sup>. Управление рекомендовало обеспечить, чтобы информация о процедурах по предоставлению убежища была широко распространена среди правительственных должностных лиц, а также в гражданском обществе, чтобы новое министерство по делам беженцев создало новый совет по определению приемлемости предоставления статуса беженца и обеспечило регулярное проведение заседаний для разрешения всех остающихся неурегулированными и новых ходатайств и предоставление бесплатной юридической помощи просителям убежища на различных этапах процедуры<sup>132</sup>.

71. УВКБ отметило, что лагеря беженцев переполнены и что на каждого беженца приходится 5 квадратных метров пространства, тогда как рекомендованный стандарт составляет 14 квадратных метров<sup>133</sup>. Управление рекомендовало Руанде изучить возможность предоставления дополнительной жилой площади для проживающих в лагерях беженцев. Кроме того, УВКБ рекомендовало Руанде выявить беженцев, имеющих прочно установившиеся семейные и экономические связи с Руандой, и облегчить процесс местной интеграции в консультации с соответствующими беженцами<sup>134</sup>.

72. КЛДЖ выразил обеспокоенность положением женщин-беженцев и возвращающихся женщин, в частности по причине их уязвимого положения в лагерях, где им угрожает сексуальное или иное насилие и отсутствует доступ к медицинскому обслуживанию, образованию и экономическим возможностям<sup>135</sup>.

#### 11. Право на развитие

73. Генеральный секретарь упомянул, что перед Руандой стоят многочисленные проблемы в области развития, в том числе высокая плотность населения, ограниченный доступ населения к питьевой воде и источникам энергии и неэффективная инфраструктура<sup>136</sup>.

### III. Достижения, виды передовой практики, проблемы и трудности

74. Верховный комиссар подчеркнула тот факт, что Руанде достало мужества и согласия отменить в 2007 году смертную казнь<sup>137</sup>. УВКБ сформулировало сходные замечания<sup>138</sup>.

75. КПЧ отметил, что Руанда все еще находится в процессе восстановления после геноцида 1994 года и сопровождавших его трагических событий. Тем не менее он выразил свою озабоченность в связи с тем, что, несмотря на достигнутый прогресс, нынешняя ситуация является нестабильной в том, что касается примирения в руандийском обществе<sup>139</sup>. РПООНПР отметила, что перед Руандой все еще стоят проблемы с точки зрения установления мира и достижения примирения, а также восстановления эффективного и предназначенного для всех государства, свободной и представительной политической системы и справедливой и транспарентной судебной системы<sup>140</sup>.

### IV. Основные национальные приоритеты, инициативы и обязательства

#### Конкретные рекомендации в отношении последующих действий

76. В 2009 году КПЧ предложил Руанде представить в течение одного года информацию о последующих действиях, принятых в связи с рекомендациями, содержащимися в пунктах 12 (насильственные исчезновения), 13 (убийства в 1994 году), 14 (пожизненное заключение) и 17 (система отправления правосудия судами "гакака")<sup>141</sup>. Никакого ответа получено не было.

77. В 2009 году КЛДЖ просил Руанду представить в течение двух лет подробную письменную информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 26 (насилие в отношении женщин) и 36 (доступ женщин к здравоохранению) своих заключительных замечаний<sup>142</sup>.

### V. Создание потенциала и техническая помощь

78. КЛДЖ призвал Руанду продолжать укреплять свое сотрудничество со специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций<sup>143</sup>. КПП рекомендовал обратиться за соответствующей международной помощью к различным учреждениям Организации Объединенных Наций в целях разработки национального плана действий в интересах детей<sup>144</sup>; по детям-солдатам<sup>145</sup>; по детскому труду<sup>146</sup>; по системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и подготовке полицейских<sup>147</sup>; по усыновлению<sup>148</sup>.

#### Примечания

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination;
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR;
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights;
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR;
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty;
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women;
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW;
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment;
OP-CAT	Optional Protocol to CAT;
CRC	Convention on the Rights of the Child;
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict;
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography;
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families;
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities;
OP-CRPD	Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities;
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

<sup>3</sup> Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Article 17, paragraph 1, of OP-ICESCR states that "The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant".

<sup>4</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

<sup>5</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

<sup>6</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).

<sup>7</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize

- and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning the Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>8</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 45.
- <sup>9</sup> A/HRC/13/31, para. 463.
- <sup>10</sup> CERD/C/304/Add.97, 19 April 2001, paras. 21-22.
- <sup>11</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 6.
- <sup>12</sup> Ibid., para. 16.
- <sup>13</sup> Statement by the High Commissioner Navanethem Pillay for the International Day of Reflection on the 1994 Genocide in Rwanda, Geneva, 7 April 2010.
- <sup>14</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 25.
- <sup>15</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 5.
- <sup>16</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/10/55, annex I.
- <sup>17</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, paras. 11-12.
- <sup>18</sup> Statement by the High Commissioner Navanethem Pillay for the International Day of Reflection on the 1994 Genocide in Rwanda, Geneva, 7 April 2010, p. 1.
- <sup>19</sup> A/55/269, p. 37, para. 188.
- <sup>20</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 10.
- <sup>21</sup> UNDAF 2008-2012: Rwanda (Kigali, 2007) pp. 7-8, available from <http://www.undg.org/docs/8381/Rwanda-UNDAF-2008-2012.pdf>.
- <sup>22</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 17.
- <sup>23</sup> UNIFEM Press Release : "Rwanda's National Action Plan on Security Council resolution 1325 launched at international forum", available from [http://www.unifem.org/news\\_events/story\\_detail.php?StoryID=1096](http://www.unifem.org/news_events/story_detail.php?StoryID=1096)
- <sup>24</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |              |   |
|--------------|---|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination                               |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights                                   |
| HR Committee | Human Rights Committee  |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women                        |
| CAT          | Committee against Torture   |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child  |
| CMW          | Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Their Families |
| CRPD         | Committee on the Rights of Persons with Disabilities.                               |
- <sup>25</sup> The questionnaires referred to are those reflected in an official report by a special procedure mandate holder issued between 1 January 2006 and 30 June 2010. Responses counted for the purposes of this section are those received within the relevant deadlines, and referred to in the following documents: (a) E/CN.4/2006/62, para. 24 and E/CN.4/2006/67, para. 22; (b) A/HRC/4/23, para. 14; (c) A/HRC/4/24, para. 9; (d) A/HRC/4/29, para. 47; (e) A/HRC/4/31, para. 24; (f) A/HRC/4/35/Add.3, para. 7; (g) A/HRC/6/15, para. 7; (h) A/HRC/7/6, Annex; (i) A/HRC/7/8, para. 35; (j) A/HRC/8/10, para.120, footnote 48 ; (k) A/62/301, paras. 27, 32, 38, 44 and 51; (l) A/HRC/10/16, footnote 29 AND Corr.1, n° 4; (m) A/HRC/11/6, Annex; (n) A/HRC/11/8, para. 56; (o) A/HRC/11/9, para. 8, footnote 1; (p) A/HRC/12/21, para.2, footnote 1; (q) A/HRC/12/23, para. 12; (r) A/HRC/12/31, para. 1, footnote 2; (s) A/HRC/13/22/Add.4; (t) A/HRC/13/30, para. 49; (u) A/HRC/13/42, Annex I; (v) A/HRC/14/25, para. 6, footnote 1; (w) A/HRC/14/31, para. 5, footnote 2.
- <sup>26</sup> UN OHCHR, *2009 Report: Activities and Results*, p. 107.
- <sup>27</sup> Statement by the High Commissioner Navanethem Pillay for the International Day of Reflection on the 1994 Genocide in Rwanda, Geneva, 7 April 2010, p.1.
- <sup>28</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 15.
- <sup>29</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 9.

- <sup>30</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092010RWA111, 4th para.
- <sup>31</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 21.
- <sup>32</sup> Ibid., para. 33.
- <sup>33</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062010RWA111, 2nd para.
- <sup>34</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 33.
- <sup>35</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 10.
- <sup>36</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 31.
- <sup>37</sup> Ibid., para. 37.
- <sup>38</sup> United Nations Development Programme Rwanda, Turning Vision 2020 into Reality: From Recovery to Sustainable Development – National Human Development Report, Rwanda, 2007, p. 33, box 6.
- <sup>39</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 37.
- <sup>40</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 46.
- <sup>41</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062008RWA111, 4th para.
- <sup>42</sup> Ibid., para. 5; ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062009RWA111, 5th para.
- <sup>43</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 22.
- <sup>44</sup> Ibid., para. 5.
- <sup>45</sup> Ibid., para. 14.
- <sup>46</sup> A/HRC/13/31, p. 97, paras. 461–462.
- <sup>47</sup> A/HRC/4/41, p. 75, para. 365.
- <sup>48</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 12.
- <sup>49</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, paras. 36–37.
- <sup>50</sup> Statement of the High Commissioner: United Nations High Commissioner ends visit to Rwanda, 25 May, 2007.
- <sup>51</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, paras. 34–35.
- <sup>52</sup> Ibid., paras. 44–45.
- <sup>53</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 11.
- <sup>54</sup> United Nations Development Programme Rwanda, Turning Vision 2020 into Reality: From Recovery to Sustainable Development – National Human Development Report, Rwanda, 2007, p. 33, box 6.
- <sup>55</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 25.
- <sup>56</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 16.
- <sup>57</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 38.
- <sup>58</sup> Ibid., paras. 62–63.
- <sup>59</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Worst Forms of Child Labour Convention (No. 182), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092010RWA182, 7th para.
- <sup>60</sup> Ibid., para. 12.
- <sup>61</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 15.
- <sup>62</sup> CERD/C/304/Add.97, 19 April 2001, para. 11.
- <sup>63</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, paras. 27–28.
- <sup>64</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Minimum Age Convention (No. 138), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092010RWA138, 9th para.
- <sup>65</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 64.
- <sup>66</sup> Ibid., para. 66.
- <sup>67</sup> Ibid., para. 68.
- <sup>68</sup> A/64/313, p. 3, para. 9.

- <sup>69</sup> United Nations Development Programme Rwanda, *Turning Vision 2020 into Reality: From Recovery to Sustainable Development – National Human Development Report*, Rwanda, 2007, p. 77.
- <sup>70</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 17.
- <sup>71</sup> Statement of the High Commissioner: United Nations High Commissioner for Human Rights ends visit to Rwanda, 25 May, 2007.
- <sup>72</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 18.
- <sup>73</sup> United Nations Development Programme Rwanda, *Turning Vision 2020 into Reality: From Recovery to Sustainable Development – National Human Development Report*, Rwanda, 2007, Executive p. 81, 2nd para.
- <sup>74</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 70.
- <sup>75</sup> *Ibid.*, para. 72.
- <sup>76</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 15.
- <sup>77</sup> *Ibid.*, para. 4.
- <sup>78</sup> *Ibid.*, para. 13.
- <sup>79</sup> CERD/C/304/Add.97, 19 April 2001, para. 7.
- <sup>80</sup> *Ibid.*, paras. 10 and 18.
- <sup>81</sup> OHCHR press release, "UN releases D.R. Congo report listing 10 years of atrocities, identifying justice options".
- <sup>82</sup> The Secretary-General Statement: Secretary General's address to the Parliament of Rwanda, Kigali, Rwanda, 29 January 2008, (SG/SM/11393-AFR/1650), p. 1.
- <sup>83</sup> CERD/C/304/Add.97, 19 April 2001, para. 14.
- <sup>84</sup> A/64/313, p. 3, para. 7.
- <sup>85</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 38.
- <sup>86</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Worst Forms of Child Labour Convention (No. 182), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092010RWA182, 10th to 13th paras.
- <sup>87</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 40.
- <sup>88</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 20.
- <sup>89</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Abolition of Forced Labour Convention (No. 105), 2006, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062006RWA105, 5th para.
- <sup>90</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 21.
- <sup>91</sup> Daily Press Briefing by the Office of the Spokesperson for the Secretary-General, 16 July, 2010, available from <http://www.un.org/News/briefings/docs//2010/db100716.doc.htm>.
- <sup>92</sup> United Nations Development Programme Rwanda, *Turning Vision 2020 into Reality: From Recovery to Sustainable Development. - National Human Development Report*, Rwanda, 2007, p. 33, box 6.
- <sup>93</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 7.
- <sup>94</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 6.
- <sup>95</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 30.
- <sup>96</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Equal Remuneration Convention (No. 100), 2006, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062006RWA100, 1st para.
- <sup>97</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Equal Remuneration Convention (No. 100), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062010RWA100, 1st para.
- <sup>98</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Forced Labour Convention (No. 29), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092010RWA029, 2nd para.
- <sup>99</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention (No. 87), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092010RWA087, 2nd para.
- <sup>100</sup> Rwanda UNDAF 2008–2012, Kigali, 2007, p. 6, available at <http://www.undg.org/docs/8381/Rwanda-UNDAF-2008-2012.pdf>.

- <sup>101</sup> WFP, Protracted Relief and Recovery Operation (PRRO) Rwanda No. 200030, Assistance to Refugees, Recovery Support to Host Communities and the Most Vulnerable Households, 2009, p. 1, available at [http://one.wfp.org/operations/current\\_operations/project\\_docs/200030.pdf](http://one.wfp.org/operations/current_operations/project_docs/200030.pdf).
- <sup>102</sup> United Nations Development Programme Rwanda, Turning Vision 2020 into Reality: From Recovery to Sustainable Development - National Human Development Report, Rwanda, 2007, p. 7, box 1.
- <sup>103</sup> Rwanda UNDAF 2008-2012, Kigali, 2007, p. 6-7, available from <http://www.undg.org/docs/8381/Rwanda-UNDAF-2008-2012.pdf> (accessed on 12 August 2010).
- <sup>104</sup> A/64/313, p. 2, para. 5.
- <sup>105</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 9.
- <sup>106</sup> Rwanda UNDAF 2008-2012, Kigali, 2007, p. 13, available at <http://www.undg.org/docs/8381/Rwanda-UNDAF-2008-2012.pdf> (accessed on 12 August 2010).
- <sup>107</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 35.
- <sup>108</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 48.
- <sup>109</sup> United Nations Development Programme Rwanda, Turning Vision 2020 into Reality: From Recovery to Sustainable Development – National Human Development Report, Rwanda, 2007, Executive Summary, p. 28, box 5.
- <sup>110</sup> Rwanda UNDAF 2008-2012, Kigali, 2007, p. 13, available at <http://www.undg.org/docs/8381/Rwanda-UNDAF-2008-2012.pdf>.
- <sup>111</sup> United Nations Development Programme Rwanda, Turning Vision 2020 into Reality: From Recovery to Sustainable Development – National Human Development Report, Rwanda, 2007, Executive Summary, p. 28, box 5.
- <sup>112</sup> UNDAF 2008-2012: Rwanda (Kigali, 2007), pp. 13, available from <http://www.undg.org/docs/8381/Rwanda-UNDAF-2008-2012.pdf>.
- <sup>113</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 50.
- <sup>114</sup> United Nations Development Programme Rwanda, Turning Vision 2020 into Reality: From Recovery to Sustainable Development – National Human Development Report, Rwanda, 2007, Executive Summary, p. 28, para. 1.
- <sup>115</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 48.
- <sup>116</sup> UNDAF 2008-2012: Rwanda (Kigali, 2007), p. 7, available at <http://www.undg.org/docs/8381/Rwanda-UNDAF-2008-2012.pdf>.
- <sup>117</sup> United Nations Development Programme Rwanda, Turning Vision 2020 into Reality: From Recovery to Sustainable Development – National Human Development Report, Rwanda, 2007, Executive Summary, p. 5, para. 2.
- <sup>118</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 56.
- <sup>119</sup> United Nations Statistical Division coordinated data and analyses, available at [mdgs.un.org/unsd/mdg](http://mdgs.un.org/unsd/mdg).
- <sup>120</sup> UNDAF 2008-2012, Rwanda (Kigali, 2007), p. 15, available at <http://www.undg.org/docs/8381/Rwanda-UNDAF-2008-2012.pdf>.
- <sup>121</sup> United Nations Development Programme Rwanda, Turning Vision 2020 into Reality: From Recovery to Sustainable Development – National Human Development Report, Rwanda, 2007, p. 23, box 4.
- <sup>122</sup> *Ibid.*, p. 23, box 4; see also UNDAF 2008-2012: Rwanda (Kigali, 2007), p. 15, available at <http://www.undg.org/docs/8381/Rwanda-UNDAF-2008-2012.pdf>.
- <sup>123</sup> UNDAF 2008-2012: Rwanda (Kigali, 2007), p. 15, available from <http://www.undg.org/docs/8381/Rwanda-UNDAF-2008-2012.pdf>.
- <sup>124</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 56.
- <sup>125</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 22.
- <sup>126</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092010RWA111, 7th para.
- <sup>127</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 75.
- <sup>128</sup> UNHCR submission to the UPR on Rwanda, p. 2.
- <sup>129</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 60.
- <sup>130</sup> UNHCR submission to the UPR on Rwanda, p. 1.

- <sup>131</sup> Ibid., pp. 4-5.  
<sup>132</sup> Ibid., p. 4.  
<sup>133</sup> Ibid., p.4.  
<sup>134</sup> Ibid., p. 4.  
<sup>135</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 39.  
<sup>136</sup> A/64/313, para. 6.  
<sup>137</sup> Statement by the High Commissioner Navanethem Pillay for the International Day of Reflection on the 1994 Genocide in Rwanda, p. 1.  
<sup>138</sup> UNHCR submission to the UPR on Rwanda, p. 3.  
<sup>139</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 3.  
<sup>140</sup> UNDAF 2008-2012: Rwanda (Kigali, 2007), pp. 6-7, available at <http://www.undg.org/docs/8381/Rwanda-UNDAF-2008-2012.pdf>.  
<sup>141</sup> CCPR/C/RWA/CO/3, 7 May 2009, para. 24.  
<sup>142</sup> CEDAW/C/RWA/CO/6, 8 September 2009, para. 48.  
<sup>143</sup> Ibid., para. 47.  
<sup>144</sup> CRC/C/15/Add.234, 1 July 2004, para. 10.  
<sup>145</sup> Ibid., paras. 62–63.  
<sup>146</sup> Ibid., para. 65.  
<sup>147</sup> Ibid., paras. 72 and 74.  
<sup>148</sup> Ibid., para. 43.
-